STANDARD SALGSVILKÅR

Norwegian Trading Sector AS (NTS)

Gjelder B2B-salg med mindre annet er skriftlig avtalt

Versjon 1.0 - gjeldende fra 25.08.2026

1. Virkeområde og rang

Disse standard salgsvilkårene gjelder for alle tilbud, ordrebekreftelser, salg og leveranser fra Norwegian Trading Sector AS («Selger») til næringsdrivende kunder («Kjøper»), med mindre annet er uttrykkelig avtalt skriftlig.

Ved motstrid gjelder følgende rangrekkefølge: (i) særskilt skriftlig avtale eller ordrebekreftelse, (ii) godkjent produktspesifikasjon/tegning, og (iii) disse standard salgsvilkårene. Kjøpers egne innkjøpsvilkår eller andre standardvilkår gjelder bare dersom Selger uttrykkelig har akseptert dem skriftlig.

2. Tilbud og ordre

Tilbud er gyldige i den perioden som fremgår av tilbudet. En ordre er bindende når den er skriftlig bekreftet av Selger. Endringer etter ordrebekreftelse krever skriftlig aksept fra Selger og kan medføre endret pris, leveringstid og andre vilkår. Når disse standard salgsvilkårene er henvist til i tilbud, ordrebekreftelse eller annen avtaledokumentasjon, utgjør de en del av avtalen mellom partene.

3. Spesifikasjoner og kjøpers ansvar

Kjøper er ansvarlig for at opplysninger om produktets bruksområde, innhold, belastning, håndtering, lagring, regelverkskrav og andre relevante forhold er korrekte og fullstendige.

Produkter leveres i henhold til avtalt spesifikasjon. Selger er ikke ansvarlig for at et produkt er egnet til et bestemt formål som ikke er uttrykkelig opplyst om og akseptert skriftlig før ordre.

4. Kundetilpassede varer

Varer som produseres eller tilpasses særskilt for Kjøper, herunder varer med kundespesifikke mål, materialer, trykk, logo, konstruksjon eller emballering, kan som hovedregel ikke kanselleres, returneres eller endres etter at produksjon eller innkjøp er igangsatt, med mindre Selger skriftlig aksepterer dette.

5. Artwork, korrektur og immaterielle rettigheter

Kjøper er ansvarlig for innhold, riktighet og rettigheter til logoer, varemerker, artwork, tekster og annet materiale som Kjøper leverer til Selger. Produksjon basert på godkjent korrektur anses som korrekt utført med hensyn til det godkjente materialet.

Selger er ikke ansvarlig for krav fra tredjepart som skyldes materiale, design eller instrukser levert av Kjøper.

6. Priser og prisjustering

Alle priser er eksklusive merverdiavgift (MVA/VAT), toll, offentlige avgifter og andre tilleggskostnader, med mindre annet er uttrykkelig angitt. Prisene er basert på standard leveringstid og avtalt transport-/leveringsbetingelse i henhold til Incoterms® (seneste utgave), med mindre annet er skriftlig avtalt. Frakt, dokumentkostnader, fortolling og øvrige logistikkostnader inngår kun dersom dette uttrykkelig fremgår av tilbud eller ordrebekreftelse.

Selger har rett til å justere avtalte priser ved dokumenterbare endringer på 5 % eller mer i én eller flere kostnadsfaktorer som påvirker leveransen etter avtaleinngåelsen. Dette kan blant annet omfatte endringer i råvarer, herunder PP/PE, valutakurser, frakt og logistikk, energi, toll, avgifter, offentlige krav samt prisøkninger fra produsent, underleverandør eller transportør. Prisjusteringen skal stå i rimelig forhold til den dokumenterte kostnadsendringen.

7. Betaling

Betalingsfrist er 14 dager netto fra fakturadato med mindre annet er skriftlig avtalt. Ved forsinket betaling påløper forsinkelsesrente og eventuelle inndrivelseskostnader etter gjeldende regler.

Ved betalingsmislighold eller vesentlig svekket kredittverdighet kan Selger holde tilbake leveranser, kreve forskuddsbetaling eller annen tilfredsstillende sikkerhet.

8. Levering

Levering skjer i henhold til avtalt leveringsbetingelse og eventuelt avtalt Incoterms®-regel. Oppgitte leveringstider er basert på forhold kjent på avtaletidspunktet.

Selger skal varsle Kjøper om vesentlige forsinkelser så snart som praktisk mulig. Forsinkelser som skyldes forhold utenfor Selgers rimelige kontroll behandles etter punktet om force majeure.

9. Risiko, mottak og lagring

Risikoen for varen går over på Kjøper i samsvar med avtalt leveringsbetingelse. Kjøper skal sørge for at levering kan gjennomføres på avtalt sted og tidspunkt.

Dersom levering ikke kan gjennomføres på grunn av forhold hos Kjøper, kan Selger lagre varene for Kjøpers regning og risiko og fakturere avtalte eller dokumenterte merkostnader.

10. Eiendomsforbehold

Selger beholder eiendomsretten til leverte varer inntil kjøpesummen og øvrige krav knyttet til leveransen er fullt betalt, i den utstrekning slikt eiendomsforbehold er gyldig etter norsk rett.

11. Kontroll og reklamasjon

11.1 Kjøper skal kontrollere leveransen så snart som praktisk mulig etter mottak.

11.2 Avvik i antall, synlige transportskader eller andre åpenbare mangler skal dokumenteres og meldes skriftlig til Selger.

11.3 Synlige mangler må reklameres skriftlig innen 10 kalenderdager etter levering.

11.4 Skjulte mangler må reklameres skriftlig uten ugrunnet opphold etter at mangelen ble eller burde blitt oppdaget, og senest 3 måneder etter levering.

Reklamasjonen skal så langt som mulig inneholde produktidentifikasjon, batch/produksjonsinformasjon, antall berørte enheter, bilder og annen dokumentasjon som er nødvendig for å vurdere kravet.

Reklamasjonsfristene ovenfor begrenser ikke Kjøpers rettigheter dersom Selger har opptrådt grovt uaktsomt eller for øvrig i strid med redelighet og god tro.

12. Toleranser

For FIBC og andre produserte emballasjeprodukter kan normale produksjonstoleranser forekomme. Med mindre annet er uttrykkelig avtalt, aksepterer Kjøper en mengdetoleranse på ±10 % av bestilt antall. Fakturering skjer etter faktisk levert antall.

Andre mål-, vekt-, farge- og materialtoleranser følger avtalt produktspesifikasjon, relevante standarder og normal produksjonspraksis for produktet.

13. Garanti og bruk

Selgers ansvar forutsetter at produktet brukes, håndteres, lagres og eventuelt jordes eller sikres i samsvar med avtalt spesifikasjon, produktmerking, gjeldende standarder og normale sikkerhetskrav.

Selger er ikke ansvarlig for skade eller svikt som skyldes feil bruk, overbelastning, feil fylling, feil lagring, gjenbruk av engangsprodukt, uautoriserte endringer eller forhold ved Kjøpers prosess eller produktinnhold som Selger ikke er informert om.

14. Mislighold og avhjelp

Ved mangel har Selger rett til, etter eget valg og når det er rimelig, å foreta retting, omlevering, prisavslag eller kreditere den berørte delen av leveransen. Kjøper skal gi Selger rimelig mulighet til å undersøke varen før tiltak iverksettes på Selgers regning.

15. Ansvarsbegrensning

Selgers samlede ansvar for en mangel eller et annet kontraktsbrudd er begrenset til fakturaverdien av den delen av leveransen som kravet gjelder, med mindre annet følger av ufravikelig lov. Ansvarsbegrensningen gjelder ikke i den utstrekning tapet er voldt forsettlig eller grovt uaktsomt av Selger.

Selger er ikke ansvarlig for indirekte tap, herunder driftstap, produksjonstap, tapt fortjeneste, tap av kontrakter, avsavnstap eller andre følgeskader. Begrensningen gjelder ikke i den utstrekning tapet er voldt forsettlig eller grovt uaktsomt av Selger.

16. Force majeure

Selger er ikke ansvarlig for manglende eller forsinket oppfyllelse som skyldes forhold utenfor Selgers rimelige kontroll, herunder naturhendelser, brann, flom, eksplosjon, krig, terror, uro, streik, lockout, pandemi eller epidemi, myndighetspålegg, eksport- eller importrestriksjoner, havnestenging, transportforstyrrelser, transportørforsinkelser,

container- eller råvaremangel, energimangel eller uforutsette driftsstans hos produsent, leverandør, underleverandør eller annen tredjepart.

Ved force majeure kan Selger utsette eller suspendere oppfyllelsen, eller helt eller delvis avslutte den berørte leveransen, uten erstatningsansvar. Del av leveransen som allerede er utført og har selvstendig verdi kan faktureres.

17. Retur

Retur kan bare skje etter skriftlig forhåndsgodkjenning fra Selger. Kundetilpassede varer tas normalt ikke i retur. Eventuelle retur-, kontroll-, ompakking- og transportkostnader kan belastes Kjøper dersom returen ikke skyldes en mangel Selger er ansvarlig for.

18. Konfidensialitet

Partene skal behandle ikke-offentlig forretningsmessig, teknisk og kommersiell informasjon mottatt fra den andre parten konfidensielt og ikke bruke slik informasjon til andre formål enn gjennomføring av avtaleforholdet.

19. Lovvalg og verneting

Avtaleforholdet er underlagt norsk rett. FNs konvensjon om internasjonale løsørekjøp (CISG) gjelder ikke.

Tvister som ikke løses i minnelighet skal avgjøres av norsk domstol med Selgers alminnelige verneting som avtalt verneting, med mindre annet følger av ufravikelig lov.

20. Ugyldighet

Dersom en bestemmelse i disse vilkårene er eller blir ugyldig eller ikke kan håndheves, påvirker dette ikke gyldigheten av de øvrige bestemmelsene. Den ugyldige bestemmelsen skal så langt som mulig erstattes av en gyldig bestemmelse som ligger nærmest bestemmelsens kommersielle formål.

Norwegian Trading Sector AS